



# Ol Bikpela Painimaut



SAMPELA BIKPELA TOKSAVE I STORI LONG OL BIKPELA PAINIMAUT LONG PACIFIC

Dispela infomesen i kam long Synthesis Ripot bilong United Nations **Intergovernmental**

**Panel on Climate Change's (IPCC)**. Dispela, em i fainol ripot bilong IPCC's Sixth

Assessment Cycle (AR6). Emi bungim olgeta IPCC ripot insait long 7pela yia i go pinis.

## Sapos yumi mekim na hot bilong wol i stap ananit long 1.5°C

(na i no go antap long 2°C), dispela bai i mekim, gutpela samting bai i kam na senis nogut bai i liklik moa. Dispela wok bai i nidim moa mani long stap redi long abrusim hevi, tasol mani na wok bilong stretim hevi bai i liklik moa.



Ol savelain i tok klia olsem, wok bilong man yet i mekim, na hot bilong wol na solwara na win bilong wol i go antap moa. Dispela senis, i hariap moa long senis ol savelain i bin lukim long taimbipo.



Planti win nogut, olsem CO<sub>2</sub>, i save kamap long yusim ol fosil fiul. Olgeta infrastraksa bilong fosil fiul i stap nau, bai mekim, na hot bilong wol bai abrusim mak bilong 1.5°C i go antap.



Namel long 1850 i go 2019, bikpela win nogut CO<sub>2</sub> i kamap insait long win bilong wol. Dispela ol CO<sub>2</sub>, em i 80% bilong olgeta win nogut i ken mekim na, hot bilong wol bai go antap long 1.5°C.



Planti hevi i kam long kaimet senis. Hevi bai i bikpela moa long ol liklik ailan. Hevi bai i liklik moa long ol bikpela ples long wol.



Sapos hot bilong wol i go antap long 1.5°C, bikpela hevi moa i ken kamap long sindaun bilong ol manmeri. Ol hevi bai i ken kamap long sait bilong helt, gutpela sindaun na sefti bilong ol man, rot long painim freswara na kaikai, na sait bilong mekim mani.



I gat sampela gutpela rot long wokim wok bilong stap redi na wok bilong mekim hevi i liklik. Dispela ol rot, i no bikpela mani na ol i isi long wokim.



Ol Pacific ailan i nidim moa mani long sapotim ol long wok bilong stap redi na wok bilong mekim hevi i liklik.

# Ol Bikpela Painimaut

**SAMPELA BIKPELA TOKSAVE I STORI LONG OL BIKPELA PAINIMAUT LONG PACIFIC**

Dispela infomesen i kam long Synthesis Ripot bilong United Nations **Intergovernmental**

**Panel on Climate Change's (IPCC).** Dispela, em i fainol ripot bilong IPCC's Sixth

Assessment Cycle (AR6). Emi bungim olgeta IPCC ripot insait long 7pela yia i go pinis.



**Painimaut bilong ol savelain I tok klia: klaimet senis I ken wokim draipela birua long sindaun bilong ol manmeri na bilong wol. Liklik taim tasol I stap yet long wokim gut gupela sindaun long bihaintaim. Yumi olgeta manmeri I gat planti gupela save, I gat gupela pasin bilong wok na mani na risos long stretim dispela hevi. Olsem wanem yumi wokim nau, ol pasin bilong mipela nau, dispela bai I wokim wanem senis bai I kam long planti tausen yia bilong bihaintaim\*\*\*1.**

Wok bilong ol man I bin senisim hot bilong wol stat long 1850 I kam inap nau.<sup>2</sup>

Painimaut bilong ol saveman I tok klia olsem, wok bilong ol man I bin senisim klaimet (solwara, graun na win bilong wol). Dispela senis I kamap hariap moa long ol senis ol savelain I bin lukim long bipotaim.<sup>3</sup> Insait long yia 2011 I go 2020, hot bilong wol I go antap long 1.09°C.<sup>4</sup> Long stat bilong 1970 I kam nau, hot bilong wol I bin go antap hariap moa. Dispela senis I kamap hariap moa long olgeta senis insait long wanwan 50pela yia insait long 2000 yia I go pinis.<sup>\*\*5</sup>

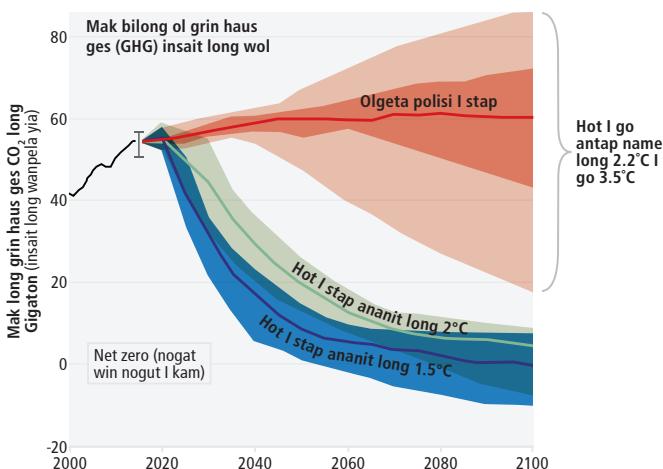
Stat long 2010 I kam inap nau, ol bikpela sekta I bin kamapim moa win nogut. Long yia 2019, sekta bilong pawa, industri, trentspot na biling, olgeta wantaim i wokim bikpela win nogut, olsem 79% bilong olgeta grin haus ges(GHG) insait long wol.<sup>\*\*6</sup>

Planti kantri insait long wol, ol I bin toktok long daunim wok bilong grin haus ges, na ol I raitim ol polisi long wokim dispela wok. Long 2020, painimaut I soim olsem, olgeta polisi bilong olgeta kantri I no inap long daunim hevi bilong grin haus ges, olsem ol kantri I bin toktok ol I laik wokim. Sapos ol kantri I no wokim polisi I strongpela moa, I luk olsem hot bilong wol bai I go antap long 3.2°C long yia 2100.<sup>\*\*7</sup>

Long mekim na hot bilong wol I stap olsem nau, I gat nid long banisim wok bilong CO<sub>2</sub> I stap insait long mak nogut, na tu bilong ol narapela GHG , olsem mitein.<sup>8</sup>

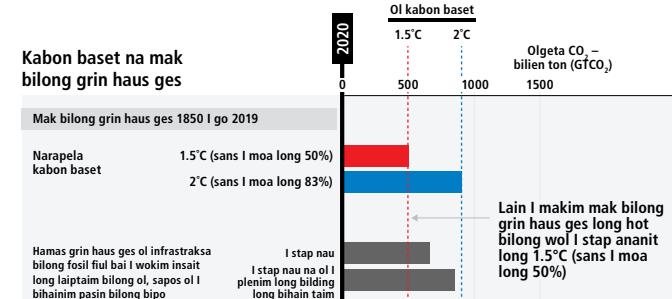
Namel long 1850 I go 2019, bikpela win nogut CO<sub>2</sub> I kamap insait long win bilong wol. Dispela , em I 80% bilong olgeta win nogut I mekim na, hot bilong wol bai go antap long 1.5°C.<sup>9</sup>

Ol CO<sub>2</sub> ges I save kam long olgeta fosil fiul infrastraksa I stap nau, em bai mekim dispela narapela 20%.<sup>\*\*10</sup>



**I kam long piksa SPM.5** — ol polisi I stap nau bai mekim na, mak bilong ol grin haus ges bai wokim senis na hot bilong wol bai I go antap long 2.2°C I go 3.5°C. Ol bikpela, strongpela senis tasol long mak bilong grin haus ges I ken mekim na, hot bilong wol bai I stap long 1.5°C o ananit long 2°C, bipo long 2100.<sup>\*\*</sup>

**Narapela kabon baset I stap yet long mekim na, hot bilong wol I stap ananit long 1.5°C, klostu em bai I pinis.**



**I kam long piksa 3.5** — Sapos yumi stap insait long kabon baset bilong 500 gtCO<sub>2</sub> long stat bilong 2020, yumi gat moa long 50% sans long hot bilong wol bai I stap ananit long 1.5 °C. Sapos yumi stap insait long kabon baset bilong 900 gtCO<sub>2</sub> long stat bilong 2020, yumi gat 83% sans long hot bilong wol bai I stap ananit long 2°C.<sup>11</sup> Toksave tasol: Ol CO<sub>2</sub> I kam bihain long 2020 I no stap insait long ol namba bilong IPCC kabon baset. Stat long 2020 I kam inap nau, yumi wokim narapela moa 84gt CO<sub>2</sub> i kam insait long win bilong wol.<sup>12</sup>

1 Summary for Policymakers (SPM)C.1

2 Longer Report, Figure 2.1 (d)

3 SPMA.1

4 SPMA.1; Warming is in comparison to baseline 1850–1900 temperature levels.

5 SPMA.1.1

6 SPMA.1.4

7 SPMA.4.4

8 SPMA.5.1

\* = i no gat strongpela tingting tumas

\*\* = strongpela tingting

\*\*\* = bikpela bilip tru

9 SPMB.5.4; This refers to keeping to 1.5°C with more than 50% likelihood.

'Carbon budget' refers to the maximum amount of cumulative net global anthropogenic CO<sub>2</sub> emissions that would result in limiting global warming to a given level with a given probability.

10 SPMB.5; SPMB.5.3; This is based on unabated fossil fuel infrastructure (e.g. without Carbon Capture & Storage).

11 SPMB.5.3

12 Global Carbon Project 2022; Friedlingstein et al 2022 'Global Carbon Budget 2022'



**Ol bikpela, strongpela senis tasol long mak bilong GHG I ken mekim na, hot bilong wol bai I stap long 1.5°C, o ananit long 2°C, bipo long 2100. Dispela strongpela wok bai mekim tu na, mak bilong solwara i no kam antap hariap tumas.<sup>\*\*13</sup> Sapos I no gat ol strongpela wok long daunim mak bilong grin haus ges, klaimet senis bai mekim na, sampela ol liklik ailan bai I bagarapolgeta. Dispela birua bai I bikpela moa long ol liklik atol nesen.<sup>14</sup>**

**I gat sampela rot long mekim na, hot bilong wol I stap long 1.5°C, o go antap liklik tasol, insait long 2035. Dispela rot I soim olsem, insait long 2035: -daunim wok bilong olgeta GHG long 60% ananit long mak bilong 2019 -daunim wok bilong CO<sub>2</sub> long 65% ananit long mak bilong 2019.<sup>15</sup>**

**Nupela painimaut I soim olsem, senis bilong klaimet I bikpela moa na strongpela moa long ol painimaut I soim bipotaim.<sup>\*\*</sup> Painimaut I soim tu olsem, ol senis bai I kam long bihaintaim, ol bai I bikpela moa long wanem samting yumi save lukim nau yet.<sup>\*\*16</sup>**

Wok bilong man I mekim na, klaimet senis I kamapim planti bikpela bagarap na weda nogut I kam long win, solwara, hap bilong wol ananit long bikpela ais na graun bilong wol. Ol dispela senis I bin kamap planti taim moa na ol I strongpela moa, na ol I bin wokim bikpela bagarap long ol ples na envaimen na manmeri.<sup>17</sup> Plantii taim, bagarap I kam long ol liklik ailan, em I bikpela moa long ol bikpela ples insait long wol.<sup>18</sup>

Long olgeta hap long wol, insait long 100 yia I go pinis, ol hap tais I kamap liklik moa long 50%. Dispela I kam long wok bilong man wantaim mak bilong solwara I kam antap, na hot bilong wol I kam antap, na weda nogut I mekim.<sup>\*\*19</sup> Ol tais I kisim bagarap I kam long klaimet senis na tu long wok bilong man i yusim graun.<sup>20</sup>

Ol hevi I kam long klaimet senis I ken bagarapim man na ples. Dispela hevi I bikpela moa taim hot bilong wol i go antap long 1.5°C moa long nau.<sup>\*\*21</sup> Eksampel: painimaut I tok olsem, sapos hot bilong wol I go antap long 1.5°C, narapela 70–90% bilong ol korol rip bai I kisim bagarap.<sup>\*\*22</sup>

**Ol SIDS (Small Islands Developing States, ol liklik ailan nesin insait long Pacific), na ol PICT (ol komyuniti insait long ol Pacific ailan), ol inap long kisim bikpela hevi moa I kam long klaimet senis.<sup>23</sup> Maski ol I no wokim planti wok bilong kamapim klaimet senis, ol bai I kisim bikpela hevi moa.<sup>24</sup>**

\* = i no gat strongpela tingting tumas

\*\* = strongpela tingting

\*\*\* = bikpela bilip tru

13 SPMB.6; SPMB.7.2

14 WGII Chapter 15.3.4.9; FAQ15.1

15 Table XX: SPMB.6

16 SPMB.2; Figure SPM.4(a)

17 SPMA.2; SPMA.2.6

18 WGII Chapter 15.3

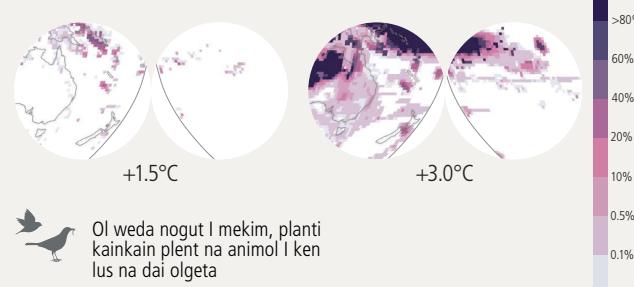
19 Section 2.1.1

20 SPREP 2020 State of Environment & Conservation in the Pacific Islands Regional Report

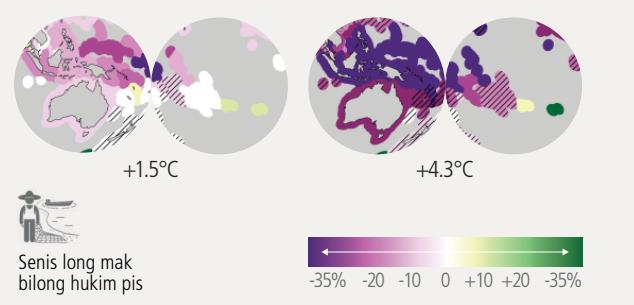
**Ol ailan insait long Saut Pacific i gat liklik populesin. Tasol ol bai I kisim bikpela bagarap moa, long wanem, klaimet senis na weda nogut mekim, planti asples manmeri I mas lusim graun bilong ol.<sup>25</sup>**

Bai I gat nid long bikpela mani long mekim na, hot bilong wol I stap long 1.5°C na I no kam long 2°C. Tasol dispela mani tu bai kisim planti gutpela samting i kam, olsem hevi bai I liklik moa, na mani bilong stap redi bai I liklik moa.<sup>\*\*26</sup>

#### Hevi long ol kain pis na animol na plen I lus



#### Wok bilong painim pis



**I kam long piksa A1.15, Wok grup II (WGII) Annex I & piksa SPM.3 –** Sapos klaimet senis I kamap bikpela moa, em bai I mekim, hevi bai I kamap bikpela moa long envaimen na ples. Painimaut I lukluk long mak bilong ol kainkain animol na plen, na mak bilong pis long 1850–1900 I kam nau.

Painimaut I lukim olsem, senis na hevi bilong senis I narapela long narapela hap. Senis long mak bilong ol kainkain plent na animol na mak bilong pis I bikpela moa taim hot bilong wol I go antap.

Piksa bilong ol kain plent na animol I soim painimaut bilong Synthesis Ripot piksa SPM.3. Dispela piksa bilong ol plent na animol I kam long WGII Annex I Al.<sup>15</sup>

Sapos I no gat strongpela wok bilong daunim hevi na bilong stap redi, ol liklik tarangu komyuniti bai kisim bikpela hevi moa, na bai I stap kalabus insait long dispela kain hevi.<sup>\*\*27</sup> Klaimet senis bai mekim, bikpela bagarap moa bai I kam long ol wok bilong SIDs na PICTs bilong bihain taim. Sampela hevi bilong ol, em bai I no bilong stretim na mekim gut gen, em bai I lus olgeta.

21 SPMB.2.2

22 Figure SPM.4(b)

23 SPMA.2.2

24 Section 2.1.2

25 SPMA.2.5

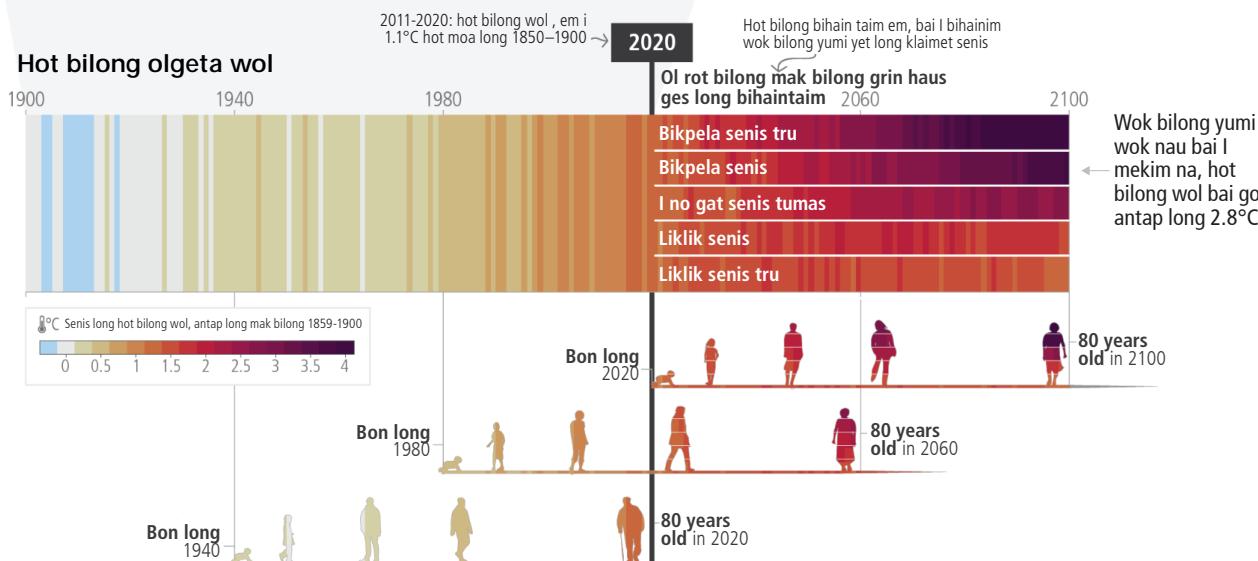
26 Section 3.4.1; SPMC.2.4

27 Section 2.1.2

28 WGII Chapter 15, Box 15.2



## Wok bilong yumi nau yet, em bai I skelim olsem, graun bilong pikinini bilong yumi bai I olsem wanem, na hot bilong wol bai I olsem wanem



**I kam long piksa SPM.1.** – Hau yumi wokm na yet, em bai mekim wanem kain wol ol pikinini bilong yumi bai stap long en. Wol bilong ol, I ken kamap hot moa long nau. Nau yet, wol I stap long mak bilong 1.1°C hot moa long 1850–1900. Senis I kam long laip bilong ol man l bon long tripela taim – 1940, 1980 na 2020 – bai narapela, bihainim mak bilong grin gas I senis. (Senis I ken: liklik tru, liklik, I no gat senis tumas, bikpela senis, bikpela senis tru.)

Wok bilong stap redi I ken helpim agensim hevi bilong klaimet senis. Tasol sampela senis I kam pinis, em I ken pasim rot long traim nupela rot long stap redi.<sup>\*\*29</sup> Sapos klaimet senis I kamap strongpela moa, sampela wok bilong stap redi bai I no inap.<sup>30</sup> Eksampel: sampela korol bilong rip long wara I hot liklik, ol I no inap stap gut sapos wara I kamap hot moa yet. Olsem na, wok bilong stap redi long mak bilong ekosistem bilong rip I no inap wok gut.<sup>31</sup>

Mak bilong wok bilong stap redi nau, em I no inapim nid bilong wok long daunim hevi I kam long klaimet senis. I gat nid long bikpela wok moa.<sup>\*\*32</sup>

**Mani, em i bikpela samting long wokim gutpela wok long klaimet senis hariap.**<sup>\*\*33</sup> Long 2018, mani bilong wok bilong stap redi na bilong daunim hevi bilong ol kantri I no gat mani, em I no bin inap.<sup>\*\*</sup> Long 2020, UNFCCC na Paris Agreement I bin makim USD1000 milyen, long givim long ol kantri I no gat mani, long wanwan yia. Tasol mani ol gavman na kampani I bin givim, I no inapim dispela mak.<sup>34</sup> **I gat nid bilong moa mani long helpim wok bilong stap redi long nau, long lukluk long ol bikpela senis na bagarap we klaimet senis I kamapim, na tu insait ol liklik tarangu kantri.**<sup>\*\*35</sup> I gat nid bilong moa mani bilong daunim hevi, long wokim hariap wok bilong daunim wok bilong grin haus ges na agensim ol hevi bilong klaimet senis.<sup>\*\*36</sup>

Mani bilong gavman na kampani I givim long fosil fiu, em I bikpela moa yet long wok bilong helpim klaimet.<sup>\*\*37</sup>

**Ol tarangu lain long taun na long ol setelman long taun I save kisim bikpela hevi moa I kam long klaimet senis.** Sapos yumi makim mani long daunim bagarap bilong ol, em bai I mekim olsem, sindaun bilong olgeta manmeri long taun bai I gutpela moa.<sup>\*\*38</sup> Long nau, painimaut I no lukim olsem, gutpela mani I go long ol lain setelman<sup>\*\*39</sup>.

Olgeta sekta na olgeta manmeri I ken bungim hevi I kam long klaimet senis. Painimaut I soim olsem, ol dispela hevi bai kamap bikpela moa, sapos hot bilong wol I kamap bikpela moa. Tasol tu, hevi bai I bikpela o liklik, bihainim rot bilong sapotim ol manmeri na wok bilong wokmani, na wok bilong stap redi. Gutpela wok olsem, I ken agensim dispela ol senis nogut.<sup>40</sup>

**Sapos gavman, sivil sosaiti na pravet sekta i wokbung na bihainim gutpela rot, ol manmeri bai I ken sanap na agensim ol hevi bilong klaimet senis.** Gutpela rot, em I mas rot bilong daunim hevi, na mekim olgeta man na meri I kisim wankain sapot na helpim. Stretpela wok bai I karim kaikai longpela taim na agensim hevi bilong klaimet senis.<sup>41</sup> Rot long gutpela sindaun I stap longpela taim, ol gavman na sekta I ken wokim, taim ol I stretim tok bilong tingting, mani na wok bilong ol, long wokim gut. Na tu, tingim save bilong ol asples na harim gut tingting bilong ol bai mekim na, sindaun bai I stap gutpela longpela taim.

29 SPMA.3

33 SPM.C.7

37 SPMA.4.5

41 SPMC.1.2; Figure

30 SPMB.4

34 SPMA.4.5

38 SPMC.5.3

SPM.6

31 SPMB.4.2

35 SPMC.7.2

39 Section 4.5.3

SPMC.6.5

32 SPMA.3.3

36 SPMC.7.1

40 SPMB.2.4

\* = i no gat strongpela tingting tumas

\*\* = strongpela tingting

\*\*\* = bikpela bilip tru